

Hele verden mødes i systuen

Place de Bleu har formået at markere sig på boliginteriørmarkedet med unikke patchworkpuder, der skaber dansk design med etnisk islæt.

MULTIKULTURELT

EMILIE TAULØ-JACOBSEN OG PER FOLKVER (FOTO)

I dag skal I klippe og klistre - vi skal rigtig lege med farverne.

En broget gruppe kvinder fra så forskellige lande som Kina, Tyrkiet og Marokko sidder omkring et lille sofabord og lytter opmærksomt til, hvad der bliver sagt og ikke mindst gestikuleret fra den ene ende af lokalet. Rundt omkring dem ligger farverige gulvpuder, bunker af stofprøver og diverse syremedier.

Vi befinder os hos Place de Bleu på Blågårds Plads i København. En systue og socialøkonomisk virksomhed, som blev skabt i 2010 med det formål at uddanne og beskæftige indvandrerkvinder, der enten er på kontanthjælp, i praktik eller får løntilskud. Place de Bleu blev etableret på initiativ af tre væresteder for indvandrerkvinder på Nørrebro, Indvandrer Kvindecentret, Kringlebakken og Fakti.

Den ledes til dagligt af Trine Alette Pantan og designer Lena Børre Hansen, der kører systuen og står for at lægge den overordnede designlinje. Det er også hende, der er ved at fortælle de fremmødte kvinder med ord, fagter og illustrationer,

hvad dagen i dag skal gå med. Der skal ud-tænkes nyt design til de kommende sæsoners boliginteriør, der produceres på værkstedet ligesom accessories og børnevare. Fokus i dag er dog helt specifikt på patchworkpuder, som er blevet Place de Bleus særlige varemærke.

Puderne er blevet så populære, at de er kommet på hylderne i Louisianas Museumsbutik, Normann Copenhagen og Magasin. Ikke på grund af projektets sociale fokus, men på grund af kvaliteten af det håndværk, systuens kvinder skaber.

Fra burkini til boliginteriør

Oprindeligt var det ikke meningen, at Place de Bleu skulle producere boliginteriør. Trine Pantan søgte penge til at åbne et værksted, der skulle sy burkinier - en bade- dragt, der dækker hele kroppen undtagen hænder, fødder og hoved. Dragten er, som navnet også antyder, tiltænkt muslimske kvinder.

»Men vi fandt meget hurtigt ud af, at der var et meget begrænset marked for den slags herhjemme«, siger hun.

Modsat andre iværksættere befandt Trine Pantan sig derfor pludselig i den situation, at hun havde midlerne, men manglede ideen.

»Det handlede derfor om at finde ud af,



STOFRESTER.

Place de Bleu får rester fra Kvadrat gratis. Derfor er de ikke altid herrer over farveudvalget. Til gengæld skærper det kreativiteten, mener Lene Børre.

hvad vi kunne lave, og rigtig mange ideer var oppe at vende. Men så kom Lena (Børre, red.) ind ad døren med et løntilskud i ryggen, og hun så med det samme potentialet i kvindernes kompetencer.

Lena Børre havde en mere praktisk tilgang og gik straks i gang med at undersøge, hvad kvinderne kunne i forvejen.

»Jeg bad dem om at komme med noget, de havde lavet derhjemme. Først kom de

med fordanskede strikkede trøjer, som helt tydeligt var lavet på bestilling fra deres teenagedøtre. Men efter at jeg havde vist interesse for en af kvindernes fantastiske smukt hængede lysedug, gik det op for dem, at det var det, jeg ville se.

Herefter kom der hul igennem, og Lena Børre satte kvinderne til at lave det, de var gode til. Da hun havde observeret længe nok, gik hun i gang med at finde ud af,

light up.dk

Artemide



Cadmo
Gulvlampe
Design: Karim
Rashid
9.759,-



Doride
Gulvlampe
Design: Karim
Rashid
11.879,-



Tolomeo Lettura
Gulvlampe
Design: Michele
De Lucchi &
Giancarlo Piretti
2.579,-



Tolomeo Mini
Bordlampe
Design: Michele
De Lucchi &
Giancarlo Piretti
2.049,-

Kom ind og oplev de kendte designerlamper

Light up er en ny forretning hvor vi kun har lamper i bedste kvalitet. Her er der mulighed for at gå rundt i fred og ro og nyde vores sortiment af lamper i bedste kvalitet. Vores dygtige personale er klar med råd og vejledning. Gode P-forhold



Light up

Gammel Kongevej 72 A • 1850 Frederiksberg C • Tlf: +45 24 62 62 28
E-mail: info@lightup.dk • Åbent: Man-Tors. 10 - 17:30 - Fre: 10 - 18 - Lør: 10:30 - 15



Masser af
NYE
forårsvarer

H. Skjalm P.

H. Skjalm P. - Nikolaj Plads 9 - 1067 København K - tlf. 33 11 82 00 - hsp@hskjalmp.dk
www.hskjalmp.dk



hvordan det kunne bruges på en måde, så det samtidig kunne sælges.

»Det blev mit job at lægge puslespillet, og jeg synes, det er helt vildt spændende. Det handler om at gribe de bolde, der er i luften, og forholde mig til potentialet i den enkelte kvinde«.

Det skal kunne sælges

I begyndelsen betød det, at der blev pro-

duceret rigtig meget hæklearbejde, men også de karakteristiske puder med patchworkmønstre, inspireret af ornamenteringen på klassiske marokkopuder, kom hurtigt i produktion. Netop puderne er det produkt, som Lena Børre finder mest vellykket.

»Der har vi ramt plet, synes jeg. Her har vi et produkt, som på en gang er etnisk, men også meget dansk, og det var lige

det, jeg gerne ville«, siger Lena Børre og forklarer, at patchworkpuderne samtidig er motiverende for kvinderne at arbejde med, fordi de kræver en større arbejdsindsats og giver plads til at tænke kreativt.

Som regel udtænker Lena Børre designet hjemmefra og tegner modeller og skabeloner, som hun tager med hen på sy-stuen, men hun er også begyndt at lade

NY PALET. Lou Zhao Juan (midt) og Bao Xuezheng (t.h.), begge fra Kina, samarbejder om mønstroplæggene, mens Fadima Olgun (t.v.), fra Tyrkiet, arbejder på egen hånd.

kvinderne eksperimenterer med farvekombinationer og selv komme med forslag. Noget mange af kvinderne ikke turde i starten, men som de med tiden har fundet ud af er helt i orden – og meget værdsat.

»Det er altid utrolig inspirerende. Så kan man tydeligt se kvindernes baggrund og spore noget kinesisk i ét mønster og noget marokkansk i et andet«.

Det er dog ikke altid, at et design får lov til at bevæge sig hele vejen fra ide til produktion.

»En gang imellem bliver jeg nødt til at være skrap og sige: »Det der kan danskerne ikke lide«. Det er en hårfin balance, og selv om der er plads til en vis kreativ udfoldelse, er det i sidste ende mig, der bestemmer. Vi er jo en produktionsvirksomhed, der skal have solgt vores produkter«.

Farverige verden

I værkstedet er kvinderne i fuld gang med at udtænke farvekombinationer til Lena Børres nye mønstre. Variationen er stor, men nogle af kombinationerne er mere vellykkede end andre. Dog afhænger det af, hvem man spørger.

»Jeg kan godt lide denne her«, siger kinesiske Lou Zhao Juan og henviser til det mønstroplæg bestående af orange, beige, grønne, rosa, mørkeblå og brune stoffer, som hun og værkstedets anden ki-

Fortsættes side 16

Velkommen forår

SØNDAGSÅBENT DEN 6. MAJ FRA KL. 11.00 - 15.00
Kig indenfor i weekenden, vi byder på lidt godt til ganen!

Italiensk design på
din terrasse!



Det italienske firma "Fast" har en markant designstil med stole og borde i støbt vedligeholdelsesfri aluminium, som f.eks. "Forrest" armstol som er inspireret af naturens egne former og strukturer, lev. i 12 forskellige farver. **Kr. 2.920,-**

NYHED! Rion stabelstol



kr. 1.495,-

INTERIEUR & DESIGN

Møbler · Tæpper · Gardiner · Belysning og ikke mindst spændende gaveideer

Hovedgaden 2 - 3460 Birkerød - Tlf. 40 55 12 75 - www.interieur-design.dk • P-pladser bag forretningen, indgang via Kongevejen
Åbningstider: Mandag lukket. Tirsdag - Fredag 11.00 - 18.00. Lørdag 10.00 - 14.00. Første søndag i mdr. kl. 11.00 - 15.00



ALPACAHUSET

med
Det Skotske Hjørne



Nye forårs-
farver

Kig ind
og se hvad andre
ikke har!



100% Baby Alpaca



100% Baby Alpaca

www.alpacahuset.dk

Store Kongensgade 90, 1264 København K • Tlf. 33 14 12 28
Åbningstider: Tirsdag - fredag kl. 11-17 og lørdag kl. 10-14

Hele verden mødes i systuen ...

Fortsat fra side 15

nesiske kvinde, Bao Xuezheng, er ved at færdiggøre.

»Men Lena siger, at danskerne hellere vil have denne her«, siger hun og peger på en farvekonstellation med forskellige grå, blå og grønne nuancer. Hun forklarer, at det nogle gange kan være svært at sætte sig ind i, hvad danskerne gerne vil have, og sammenligner det med den gang, hun spurgte sin dansklærer, om danskerne var så glade for stearinlys, fordi de gerne ville spare på elregningen.

»Nej, nej«, svarede hun. »De vil bare gerne hygge«. Sådan er det med danskerne, har jeg lært. De vil gerne hygge«.

Lou Zhao Juan er en af Place de Bleus succeshistorier. Hun var sygemeldt på grund af voldsomme smerter i nakke og ryg – formentlig på grund af mange års arbejde på en kinesisk symaskinefabrik – og startede i systuen efter anvisning fra jobcenteret. På fabrikken havde hun dog ikke arbejdet som syerske, men som maskinoperatør, og hun kunne ikke sy. I starten var hun ikke meget for overhovedet at gå ind på systuen, da hun ikke følte, at hun

kunne bidrage med noget. Til gengæld lavede hun de fineste pomponer, som Lena Børre fik inkorporeret i alt muligt forskelligt design, og med tiden begyndte hun også at udvise interesse for nogle af de andre opgaver på systuen. Men det skete ikke fra den ene dag til den anden.

»Jeg vil gerne lave tingene 100 procent perfekt«, forklarer Lou Zhao Juan: »Det er nok meget kinesisk. Det er ikke så godt, hvis ikke det bliver perfekt«.

Datteren måtte oversætte

Ved det andet arbejdsbord står Zoulikha Chaoi fra Marokko sammen med Samur Khalid Shaaban fra Syrien, Abadi Azamolsadet fra Iran og Aisha Katadzic fra Bosnien. Deres mønstre falder i særdeles god jord, som de oftest gør.

»De har helt vilde evner til at sætte farver sammen«, forklarer Lena Børre og fortæller, at nogle af Samur Khalid Shaabans puder lavet i samarbejde med børnetøjfabrikanten Katvig blev opkøbt af en billedkunstner, der fandt dem perfekte til en udstilling.

»Men hun taler ikke så godt dansk endnu, så jeg endte med at måtte fortælle hendes datter det, for at hun kunne få det at vide. Hun blev selvfølgelig rigtig stolt, og det har hun også god grund til, for man kan jo se, at kvaliteten er i top«.

Blandt de nye farveoplæg, har især et af Abadi Azamolsadet fanget Lena Børres interesse.

TOPSÆLLERT.

De runde, farverige patchworkpuder er blevet Place de Bleus varemærke og er det produkt, værkstedet har størst succes med. Puderne findes i flere størrelser og i mange farvekombinationer. De sælges blandt andet direkte fra værkstedet, over internettet og i Louisianas Museumsbutik.



Jeg vil gerne lave tingene 100 procent perfekt. Det er nok meget kinesisk. Det er ikke så godt, hvis ikke det bliver perfekt
Lou Zhao Juan



»Det ville være perfekt i en forårskollektion«, siger hun og ligner en, der er klar til at sætte pudene i produktion med det samme. Men dagens frie leg skulle også helst resultere i en god bunke forslag, der kan bruges i løbet af det næste år, for ambitionerne er store, selv om Place de Bleu ikke har været i gang i mere end to år.

Trine Panton ville gerne kunne beskæftige endnu flere kvinder og arbejder derfor på flere fronter for fremadrettet at kunne sikre Place de Bleus finansielle grundlag. Heriblandt et samarbejde med Københavns Erhvervsakademi, der kører et lignende projekt kaldet 'I tråd med verden', hvor målet er at udbyde efteruddannelse og kurser inden for mode- og tekstilbranchen.

Derudover så hun også gerne, at systuen kom endnu mere ud over rampen med deres varer og fik lavet flere aftaler med butikker i både ind- og udland.

»Men udfordringen er jo, at vi på en gang er både et socialt projekt og en iværksættervirksomhed«, siger hun og forklarer, at Place de Bleu fortsat er for lille en aktør til at kunne modtage betaling fra kommunen for det sociale arbejde, systuen udfører. Og uden kapital kan det være svært at satse stort. Men visionerne er der, og Trine Panton håber også, at Place de Bleu kan satse på andre platforme og eksempelvis etablere sig som underleverandør til danske designvirksomheder, som systuen tidligere har vist sig kvalificeret til.

Lena Børre har også store drømme og kunne godt tænke sig, at projektet på langt sigt kunne blive udvidet ud over Danmarks grænser.

»Det ville jo være fantastisk, hvis man også kunne begynde at inddrage kvinder i hjemlandene, for det er jo de forskellige kulturer, der gør det. Selvfølgelig er der sprogbarrierer, men det er jo ikke noget problem, når det handler om håndarbejde. Det handler bare om at kunne skabe



BAG OM

Trine Alette Panton er uddannet cand.scient. i kulturgeografi og har tidligere arbejdet som analytiker og konsulent inden for arbejdsmarkeds-, kompetence- og erhvervsudvikling. I 2006 tog hun to års selvfinansieret sabbat, hvor hun blandt andet arbejdede som frivillig i Indvandrer Kvindecenret. Var på vegne af de tre væresteder, Indvandrer Kvindecenret, Kringebakken og FAKTI, initiativtageren til Place de Bleu og fungerer i dag som daglig leder.

Lena Børre Hansen er uddannet tekstildesigner fra Skolen for Brugskunst. Var derefter medstifter af den avantgardistiske kunstnergruppe KONGO. Har siden undervist i en længere periode og arbejdet med eget design. Fungerer i dag som systueleder og designer hos Place de Bleu.

www.placedebleu.dk

noget sammen«, siger hun, mens kvinderne så småt begynder at pakke stofprøver, sakse og lim sammen, inden frokosten, som indtages i fællesskab, serveres.
emilie.jacobsen@pol.dk

I indkøbscentret Field's kan man frem til 26. maj se en udstilling om Place de Bleu og købe produkter fra tidligere og nuværende kollektioner. 25. og 26. maj sælges de udstillede produkter med 20 procent rabat.

alfi®

NU 10 ÅRS GARANTI* PÅ ALLE ALFI METALKANDER

- garantien omfatter også glasindsatsen

- Kvalitetskander. Produceret i Tyskland siden 1914
- Bevarer den idéelle drikketemperatur i 12 timer
- Kan holde koldt i 24 timer



TILBUD

JUVEL TERMOKANDE I KROM, 1,0 L

999,⁹⁵

Vejl. pris kr. 1.499,-

LAKERET ALUMINIUM

799,⁹⁵

Vejl. pris

Tilbud gælder tom den 31.05.2012

*Garantien omfatter kander i metal købt hos en officiel Alfi forhandler efter 1. maj 2011. Garantien omfatter ikke slag, stød og anden utilsigtet brug af kanden.

Tilbud og garanti gælder ved køb i landets førende isenkrambutikker, stormagasiner samt specialforretninger.

Nærmeste forhandler henvises af Thuesen Jensen AS: 3613 0920, www.tj.dk